



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

## Thucydides I. 50.

Quod vitium supra notavimus in ἀντέπλεον pro ἀντεπέπλεον, idem a plerisque scribis commissum I. 50 homines eruditos in fraudem erroremque impulit. Recepta vulgo est haec scriptura: ἀθροισθέντες ἐπέπλεον τοῖς Κερκυραίοις. οἱ δὲ — μετὰ τῶν Ἀττικῶν νεῶν καὶ αὐτοὶ ἀντέπλεον; et quod in aliis libris est ἀντεπέπλεον consensu repudiatur. Firmatur enim ἀντέπλεον, ut opinantur, scriptura loci cap. 54 ubi ἀντέπλεον sine varietate occupat libros omnes. Abutuntur igitur loco corrupto ad alium locum corrumpendum. Ἀντιπλεῖν omnino non est verbum Graecum et nemo facile excogitabit quae notio in eo verbo inesse possit. Ἀντίπλοια (ut alibi ostendimus) apud Polybium et Strabonem vitiose et absurde legitur pro ἀντιπάθεια, ANTIPΛOIA pro ANTIPΛΘIA confusis ΑΘ et ΛΟ, ut saepius in εὐπαθεῖν pro εὐπλοεῖν. Video Dindorfium ad Steph. Thes. v. Ἀντιπνέω sine ulla mali suspicione afferentem e Stobaei Floril. 105, 29:

τοῖς εὐπαθοῦσιν ἀντιπνεύσας ἡ τύχη.

sed absurde ita scribitur pro εὐπλοοῦσιν. Thucydidea fere sunt quae enumerat Pollux I. 124: ἀρθῆναι τὰ σημεῖα, ἀντανάγγεσθαι, ἀντεπιπλεῦσαι, προσεπιπλεῦσαι.

C. G. COBET.

(Continuabitur.)

## ASCONIUS PEDIANUS CORRECTUS.

Apud Asconium Pedianum in *Scaurianam* p. 30, 9. editur: *Cato praetor iudicium quia aestate agebatur sine tunica exercuit campestri sub toga cinctus. In forum quoque sic descenderat iusque dicebat idque reppererat ex vetere consuetudine, secundum quam et Romuli ac Tatii statuae in Capitolio et in Rostris Camilli fuerunt togatae sine tunicis. Id Cato, ut opinor, non REPPERERAT, si ea consuetudine iam Romulus ac Tattius fuerant usi, quos ille imitabatur, sed REPETIERAT. Praeterea scribe descendebat pro descenderat.*

C. G. COBET.